

DESCRIPCIÓN DE MUESTRAS / DESCRIPTION OF SAMPLES

CHALECO CON MANGAS DESMONTABLES BIKER/BIKER COMBI

La prenda cubre el torso y extremidades superiores, está confeccionada en tejido calada color amarillo flúor y azul oscuro con bandas reflectantes, y está formada por delanteros, espalda, mangas, cuello, y capucha.

Los delanteros están formados por dos piezas, una superior amarillo flúor y una inferior color azul marino, de 12 cm de ancho. Los delanteros están unidos en su parte central por una cremallera de pasta con cursor metálico color amarillo flúor. Esta cremallera queda cubierta por una solapa que parte del delantero izquierdo y que va desde el bajo de la prenda hasta la parte superior del cuello, cerrando con 4 trozos de cinta autoenganchable. En el delantero izquierdo a la altura del pecho dispone de un bolsillo tipo saco con abertura vertical y cierre mediante cremallera de pasta con cursor metálico, cubierto mediante una tapeta de dos centímetros de ancho y respuntada por los laterales. Sobre este, en ambos delanteros dispone de un ribete reflectante, respuntado de forma oblicua. Por la parte interna del delantero izquierdo dispone de un bolsillo tipo parche, confeccionado en tejido calada azul marino, cerrado mediante cinta autoenganchable. En cada delantero a la altura de la cintura dispone de un bolsillo tipo saco con solapa que cierra mediante un botón a presión metálico. La espalda es recta de dos piezas, con la misma distribución de colores y bandas que los delanteros, el ribete reflectante superior va respuntado horizontalmente a la misma altura que los delanteros. Las mangas son desmontables mediante una cremallera de pasta con cursor metálico, esta queda cubierta por una prolongación de los hombros, la manga está compuesta de tres piezas una superior amarillo flúor, una inferior color azul marino y una por la cara interna de los brazos en color azul marino. La manga derecha dispone de un bolsillo tipo saco con abertura vertical y cierre mediante cremallera de pasta con cursor metálico, cubierto mediante una tapeta de dos centímetros de ancho y respuntada por los laterales. Terminan en una bocamanga realizada mediante dobladillo hacia el interior con respunte, en un lateral presenta una cinta elástica en su interior dándole aspecto fruncido y una cinta de tejido con cinta autoenganchable.

El cuello es rectangular confeccionado por el exterior en tejido amarillo flúor y por su interior en tejido polar negro, que cierra en la parte delantera mediante la prolongación de la tapeta central con un trozo de cinta autoenganchable. En la parte posterior dispone de una abertura, que cierra mediante un trozo de cinta autoenganchable, donde se ubica la capucha. La capucha está formada por tres piezas dando forma a la misma. Por el interior del borde de la capucha discurre un cordón de amarillo flúor. En el interior del cuello en la costura de unión con la espalda lleva una etiqueta identificativa de la prenda y una trabilla de tejido calada azul marino.

La cazadora lleva bandas de material reflectantes color gris de 5 cm. de ancho colocadas dos bandas horizontales alrededor del torso y dos bandas alrededor de cada una de las mangas.

El bajo de la prenda está realizado mediante doble tejido de 6 cm de ancho, los laterales llevan por el interior goma elástica, proporcionando aspecto de fruncido.

El interior de toda la prenda está forrado con tejido de calada negro.



2

EN ISO 20471: 2013/A1: 2016



3

2

0,235

X

EN 14058: 2017

DESCRIPCIÓN DE MUESTRAS / DESCRIPTION OF SAMPLES

CHALECO CON MANGAS DESMONTABLES BIKER/BIKER COMBI

El EPI está confeccionado, según documentación presentada por el cliente, en:

- Tejido de calada exterior color amarillo y contraste azul marino de composición 100% poliéster, con un gramaje de 180 g/m².
- Tejido de calada forro, color negro, de composición 100% poliéster, con un gramaje de 60 g/m².
- Guata blanca, de composición 100% poliéster, con un gramaje de 160 g/m².
- Tejido de calada forro bolsillos, color amarillo, de composición 100% poliéster
- Tejido polar color negro, de composición 100% poliéster, con un gramaje de 280 g/m².
- Tejido de calada azul marino, de composición 100% poliéster, con un gramaje de 180 g/m².
- Lámina flexible de 5cm de ancho, de material reflectante color gris plata, referencia: D1001.
- Cremallera de plástico con cursor metálico.
- Broche de metálico.
- Cinta autoenganchable.
- Cinta elástica.

La prenda se comercializa en las tallas XS, S, M, L, XL, XXL, 3XL y 4XL.

TALLA	Altura total del usuario (cm)	Contorno de pecho del usuario (cm)
XS	154-159	118-124
S	159-164	124-130
M	164-169	130-134
L	169-174	134-142
XL	174-179	142-148
XXL	179-184	148-154
3XL	184-189	154-160
4XL	189-194	160-166

El EPI presenta las siguientes variantes del mismo:

- El tejido exterior amarillo se puede sustituir por tejido de color naranja flúor.
- La prenda puede ir combinada con los siguientes colores contraste: azul marino, azul royal, verde ecológico, rojo, gris, verde quirófano o verde oscuro.
- La prenda puede ir completamente en color flúor (amarillo flúor o naranja flúor).



ENSAYOS REALIZADOS COMUNES EN TODOS LOS TEJIDOS DE CONTRASTE :

Los ensayos mostrados en esta página son comunes a todos los tejidos de contraste utilizados en la confección de este producto y han sido verificados en todos los colores disponibles según requerimientos EN13688.

DETERMINACIÓN DEL VALOR DEL PH / *DETERMINATION OF PH VALUE*

DETERMINACION DE COLORANTES AZOICOS PROHIBIDOS (ARILAMINAS CANCERIGENAS) / *DETERMINATION OF FORBIDDEN AZO COLORANTS (CANCEROGENIC ARYLAMINES)*

PRETRATAMIENTO DE LAVADO Y SECADO DOMÉSTICO PARA LOS ENSAYOS TEXTILES / *PRE-TREATMENT FOR DOMESTIC WASHING AND DRYING PROCEDURES FOR TEXTILE TESTING*

DETERMINACIÓN DE LAS VARIACIONES DIMENSIONALES DE LOS TEJIDOS SOMETIDOS AL LAVADO Y SECADO DOMÉSTICOS / *DETERMINATION OF DIMENSIONAL CHANGE IN DOMESTIC WASHING AND DRYING*

DETERMINACION DE COORDENADAS (X,Y,Y) / *DETERMINATION OF COORDINATES (X,Y,Y)*

SOLIDEZ DE LAS TINTURAS AL FROTE / *COLOUR FASTNESS TO RUBBING*

SOLIDEZ DEL COLOR A LA TRANSPIRACIÓN / *COLOUR FASTNESS TO PERSPIRATION*

SOLIDEZ DE LAS TINTURAS AL LAVADO / *COLOUR FASTNESS TO DOMESTIC AND COMMERCIAL LAUNDERING*

RESISTENCIA AL ESTALLIDO / *BURSTING RESISTANCE*

RESISTENCIA AL VAPOR DE AGUA / *WATER VAPOUR RESISTANCE*

Los productos textiles sujetos a control son conforme a la norma EN ISO 13688:2013 sobre los Colorantes Azoicos que liberan aminas cancerígenas enumeradas en la norma de ensayo

The textile products subject to control are according to the Standard EN ISO 13688:2013 on the use of Azo Colorants which release carcinogenic amines listed in the Standard Test

Colorantes Azoicos prohibidos

Forbidden Azo dyes

4-Aminobifenilo, Bencidina, 4-Cloro-o-toluidina, 2-Naftilamina, o-Aminoazotolueno, 2-Amino-4-nitrotolueno, p-Cloroanilina, 2,4-Diaminoanisol, 4,4'-Diaminodifenilmetano, 3,3'-Diclorobencidina, 3,3'-Dimetoxibencidina, ,3,3'-Dimetilbencidina, 3,3'-Dimetil-4,4'-diaminodifenilmetano, p-Cresidina, 4,4'-Metilen-bis-2-cloroanilina, 4,4'-Oxidianilina, 4,4'-Tiodianilina, o-Toluidina, 2,4- Toluilendiamina, *2,4,5-Trimetilaniлина, o- Anisidina, 4-Aminoazobenceno, o-Toluidina

4-Aminodiphenyl, Benzidine, 4-Chlor-o-toluidine, 2-Naphthylamine, o-Aminoazotoluene, 2-Amino-4-nitrotoluene, p-Chloraniline, 2,4-Diaminoanisole, 4,4'-Diaminodiphenylmethane, 3,3'-Dichlorobenzidine, 3,3'-Dimethoxybenzidine, ,3,3'-Dimethylbenzidine, 3,3'-Dimethyl-4,4'-diaminodiphenylmethane, p-Cresidine, 4,4'-Methylene-bis-2-chloraniline, 4,4'-Oxydianiline, 4,4'-Thiodianiline, o-Toluidine, 2,4- Tolulylenediamine, 2,4,5-Trimethylaniline, o-Anisidine, 4-Aminoazobenzen, o-Toluidine

**RESULTADO DE ENSAYOS OBTENIDO EN MATERIAL REFLECTANTE:**

Tras 25 ciclos de lavado EN ISO 6330:2012: **CUMPLE**

Tras 5000 ciclos de abrasión según ISO12947-2:1998: **CUMPLE**

Tras 7500 ciclos de flexión según EN ISO 7854:1997: **CUMPLE**

Tras plegado según ISO 4675:1990: **CUMPLE**

Tras envejecimiento climático según EN ISO 20471:2013/A1:2016: **CUMPLE**

Tras influencia de la lluvia según EN ISO 20471:2013/A1:2016 Anexo: **CUMPLE**

RESULTADO DE ENSAYOS OBTENIDO EN MATERIALES TEXTILES EMPLEADOS EN EL E.P.I:

Marcas: Prima Protección.

Modelos: FY150DOX01, FO150DOX01, **FY300DOX01, FO300DOX01**, FY100PCD01, FY8020PC01, FY100BY01, FO100BY01, FO8020PC01, FY100PF01, FO100PF01, FY100SW01, FO100SW01, FY964SFSH01, FO964SFSH01, FY100TSH01, FY6535SH01, FO6535SH01, FY100V01, FO100V01, FY100RP01.

Determinación del valor del PH según EN ISO3071:2006: **CUMPLE**

Determinación colorantes azoicos prohibidos (Arlaminas cancerígenas)según UNE EN14362-1:2017: **CUMPLE**

Pretratamiento lavado y secado doméstico en ensayos textiles según ISO 6330:2012: **CUMPLE**

Determinación de variaciones dimensionales después de lavado doméstico según EN ISO 5077:2008: **CUMPLE**

Determinación de coordenadas (X,Y,Y) según Publicación CIE 15: **CUMPLE**

Solidez de las tinturas al frote según ISO 105-X12:2016: **CUMPLE**

Solidez del color a la transpiración según EN ISO 105-E04:2013: **CUMPLE**

Resistencia a la tracción y alargamiento a la rotura según EN ISO 13934-1:2013: **CUMPLE**

Resistencia al vapor de agua según EN ISO 11092:2014: **CUMPLE**

Nota:

Resultados obtenidos según pruebas normalizadas emitidas por el organismo notificado N° 0161 Aitex, Instituto tecnológico textil, Plaza Emilio Sala, 1-03801 Alcoy (Alicante) Spain, AITEX.



PRIMA[®]
PROTECCIÓN EUROPE S.L.

Fabricante B65606105
Prima Protección Europe SL
P.I. La Pobla - La Eliana
46185 - La Pobla de Vallbona
Valencia - España
T: 960 652 408



Modelo: BIKER

Este modelo es conforme a las disposiciones de reglamento aplicable (UE) 2016/425 del 9 de Marzo de 2016. Así mismo cumple con las exigencias recogidas en las normas europeas EN ISO 13688:2013 (Exigencias generales para ropa de protección), EN ISO 20471: 2013/A1: 2016 (Ropa de protección de señalización de alta visibilidad) y EN 14058:2017 (Ropa de protección contra el frío). Habiendo alcanzado los niveles de prestación según se especifica en el informe de ensayo nº 2018EP2288UE y la documentación técnica del E.P.I. de categoría II objeto del certificado de examen UE de tipo (Módulo B) con nº 18/0724/00/0161. Emitido por el organismo notificado nº 161 - Aitex, Instituto Tecnológico Textil. Plaza Emilio Sala 1, 03801 - Alcoy (Alicante) España.

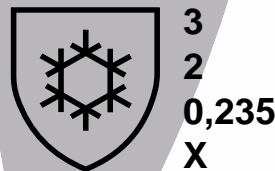


EN ISO 20471: 2013/A1:2016

Niveles de prestación según EN ISO 20471:2013/A1:2016

Material	Clase 3	Clase 2	Clase 1
Material de fondo	0,80 m ²	0,50 m ²	0,14 m ²
Material retroreflectante	0,20 m ²	0,13 m ²	0,10 m ²
Material Combinado	---	---	0,20 m ²

Nota: La clase de la prenda se determina con el área mínima visible



EN 14058: 2017

Niveles de prestación EN 14058: 2017

Y Resistencia térmica
X Permeabilidad al aire (Opcional)
Y Aislamiento térmico I_{cler} (Opcional)
X Resistencia a la penetración del agua (Opcional)

Influencia de la variación de temperaturas mínimas de la chaqueta basándose en el conjunto estándar R

Estimated clothing insulation		Wearer moving activity							
Variation of jacket m ² K/W		v _a = 0,4 m/s				v _a = 3,0 m/s			
		light		medium		light		medium	
		115 W/m ²		170 W/m ²		115 W/m ²		170 W/m ²	
R _{ct}	I _{cler}	8 h	1 h	8 h	1 h	8 h	1 h	8 h	1 h
m ² K/W	m ² K/W								
0,013	0,175	12	0	18	6	0	-13	8	-5
0,090	0,208	9	-5	16	3	-4	-19	4	-9
0,150	0,234	6	-9	14	-1	-8	-24	2	-13
0,250	0,278	0	-14	11	-6	-13	-32	-3	-18

Este EPI está confeccionado en:

- Tejido de fondo amarillo o naranja 100% poliéster
- Forro 100% poliéster
- Acolchado 100% poliéster
- Banda retrorreflectante poliéster de color gris
- Hilos de costura
- Cremallera de cursor metálico
- Etiqueta informativa

Recomendaciones de lavado:



x25 max

- Lavado a temperatura máxima 40°
- No se permite planchado
- No usar lejía
- No permite limpieza en seco
- No utilizar secadora

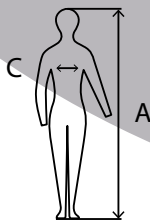
Recomendaciones de uso:

- La consecución de las prestaciones de la prenda requieren que la misma se encuentre correctamente cerrada.
- Para la protección de todo el cuerpo, la ropa de protección debe llevarse puesta en estado cerrado y junto a otro equipo de protección adecuado.
- El EPI protege al usuario en situaciones de peligro bajo cualquier tipo de luz diurna y bajo la iluminación de los faros de un automóvil en la oscuridad.

Recomendaciones contra el mal uso:

- Nunca debe usarse el presente EPI frente a otros riesgos que los anteriormente descritos.
- El mal mantenimiento de las prendas puede modificar las prestaciones de las mismas.
- La prenda sucia puede llevar a una reducción de la protección.
- Cuando la prenda está constituida por dos piezas, el usuario debe llevarlas conjuntamente para conseguir el nivel de protección adecuado.
- Los rasgados no deben ser reparados por el usuario.
- No llevar prendas en cima del EPI que puedan tapar parte o la totalidad del material reflectante y de fondo.

TALLA	ALTURA A	CONTORNO DE PECHO C
XS	146-154	74-82
S	154-160	82-90
M	160-166	90-98
L	166-172	98-106
XL	172-178	106-114
2XL	178-186	114-123
3XL	186-194	123-135
4XL	194-198	135-140



Las medidas están expresadas en centímetros y son de carácter orientativo

Este EPI no debe ser utilizado bajo ningún concepto frente a otro riesgo que no sea citado en el presente folleto informativo.

Almacenaje: Guardar la prenda en su envase original, evitando su innecesaria exposición a la luz solar y en lugares secos, protegidos de cualquier agente abrasivo

El número máximo de lavados especificado no es el único factor del que depende la vida útil de la prenda. La vida útil también dependerá de uso del EPI, mantenimiento, almacenamiento, etc

Puede descargar la declaración de conformidad accediendo a: www.primaprourope.com

Año de fabricación:



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

EPI tipo: Chaleco con mangas desmontables. Serie: **BIKER/BIKER COMBI**

Fabricante: Prima Protección Europe S.L. C/Jacinto Benavente 3, Pobl de Vallbona, 46185 en Valencia, España.
Telf- 960 652 408. www.primaproeuropa.com

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:
Prima Protección Europe S.L

Objeto de la declaración:

La prenda cubre el torso y extremidades superiores, está confeccionada en tejido calada color amarillo o naranja flúor y tejido de contraste con bandas reflectantes, y está formada por delanteros, espalda, mangas, cuello, y capucha. Los delanteros están unidos en su parte central por una cremallera de pasta con cursor metálico. Esta cremallera queda cubierta por una solapa que parte del delantero izquierdo y que va desde el bajo de la prenda hasta la parte superior del cuello, cerrando con 4 trozos de cinta autoenganchable, en ambos delanteros dispone de un ribete reflectante, respuntado de forma oblicua. La espalda es recta de dos piezas, con la misma distribución de colores y bandas que los delanteros. Las mangas son desmontables mediante una cremallera de pasta con cursor metálico. La capucha está formada por tres piezas dando forma a la misma. La cazadora lleva bandas de material reflectantes color gris de 5 cm. de ancho colocadas dos bandas horizontales alrededor del torso y dos bandas alrededor de cada una de las mangas. El bajo de la prenda lleva en los laterales por el interior goma elástica, proporcionando aspecto de fruncido.



EN ISO 20471:2013+A1:2016



EN 14058:2017

El objeto de la declaración descrito, es conforme con la legislación de armonización de la unión aplicable:
Reglamento (UE) 2016/425.

Referencias a las normas armonizadas aplicables utilizadas, incluidas sus fechas, respecto a las cuales se declara la conformidad:

EN ISO 13688:2013

EN ISO 20471:2013+A1:2016 CLASE 2

EN 14058:2017 CLASE 3/2/0.235/X

El organismo notificado Nº 0161 Aitex, Instituto tecnológico textil, Plaza Emilio Sala, 1-03801 Alcoy (Alicante) Spain, AITEX, ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo numero: **18/0724/00/0161**

Firmado por y en nombre de :

PRIMA PROTECCION EUROPE S.L
C.I.F B65606105
C/JACINTO BENAVENTE, 3 A
POL. IND. LA POBLA - L' ELIANA
C.P.46185 LA POBLA DE VALLBONA
VALENCIA - SPAIN
TELF. 96 066 24 08

La Pobl de Vallbona a **16/10/2018**
Andrés Castañeda Gil
Director Comercial
Prima Protección Europe, S.L



CERTIFICADO Nº 18/0724/00/0161

EPI TIPO CHALECO

REFERENCIA: CHALECO CON MANGAS DESMONTABLES BIKER/BIKER COMBI



certificado UE de tipo

AITEX, Organismo Notificado Nº 0161 para la aplicación del Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo del 9 de marzo de 2016, donde se establece los requisitos esenciales de salud y seguridad que deben cumplir los Equipos de Protección Individual

CERTIFICA que la Sociedad:

PRIMA PROTECCION EUROPE S.L.
C/JACINTO BENAVENTE 3-A P.I. LA POBLA-L'ELIANA
ES-46185 LA POBLA DE VALLBONA
VALENCIA

En calidad de fabricante



CERTIFICADO Nº 18/0724/00/0161

Ha obtenido la Certificación de Examen UE de Tipo del EPI correspondiente al presente certificado, conforme a lo expresado en el Reglamento (UE) 2016/425 y de acuerdo con los procedimientos de ensayo y especificaciones técnicas aplicables.

Destinado a la protección del torso con excepción de cabeza, manos y extremidades superiores en el caso del chaleco. Destinado a la protección del torso y las extremidades superiores del usuario, con excepción de cabeza y manos en el caso de las variantes sin mangas. Destinado a la señalización de la presencia diurna y nocturna del usuario en situaciones de peligro de baja visibilidad, según la/s Norma/s:

- EN ISO 13688:2013 requisitos generales.
- EN ISO 20471:2013/A1:2016 como prenda de CLASE 2 para alto riesgo de baja visibilidad.
- EN 14058:2017 para la protección del cuerpo como prenda contra el frío hasta -5°C, con Resistencia Térmica (CLASE 3), Permeabilidad al aire (CLASE 2) y Aislamiento térmico (Icler: 0,235 m² K/W)

Habiendo alcanzado los niveles de prestación que se especifican en el Informe Técnico de Ensayo Nº **2018EP2288UE** y la Documentación Técnica del EPI.

Descripción del EPI:

Chaleco confeccionado en tejido calada color amarillo flúor y azul oscuro con bandas reflectantes, y está formada por delanteros, espalda, cuello, y capucha.

Los materiales que componen el EPI, vienen descritos en el informe técnico nº 2018EP2288UE.

El EPI podrá llevar las siguientes variantes:

El tejido exterior amarillo se puede sustituir por tejido de color naranja flúor. La prenda puede ir combinada con los siguientes colores contraste: azul marino, azul royal, verde ecológico, rojo, gris, verde quirófano o verde oscuro. La prenda puede ir completamente en color flúor (amarillo flúor o naranja flúor). Las mangas son desmontables mediante una cremallera de pasta con cursor metálico, esta queda cubierta por una prolongación de los hombros, la manga está compuesta de tres piezas, una superior amarillo flúor, una inferior color azul marino y una por la cara interna de los brazos en color azul marino. La manga derecha dispone de un bolsillo tipo saco con abertura vertical y cierre mediante cremallera de pasta con cursor metálico, cubierto mediante una tapeta de dos centímetros de ancho y respuntada por los laterales. Terminan en una bocamanga realizada mediante dobladillo hacia el interior con respunte, en un lateral presenta una cinta elástica en su interior dándole aspecto fruncido y una cinta de tejido con cinta autoenganchable. Las mangas disponen de dos bandas rodeándolas.

Será estricta responsabilidad del fabricante facilitar información concreta acerca de este certificado y de los niveles de protección comprobados.

Digitally Signed by: Silvia Devesa
Date: 04/02/2020 12:54:08
Location: Alcoy

Silvia Devesa Valencia
Subdirectora de Laboratorios e Innovación

Fecha de expedición del Certificado: 16 de octubre de 2018
Fecha de expiración: 16 de octubre de 2023